

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1986)
Heft: 65

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Erfolgsrezept der Schweizer Textilindustrie

Die Schweizer Textilindustrie liefert wieder einmal Gesprächsstoff: sie hat dazugelernt. Und sie hat damit erreicht, dass textile Produkte und Ideen, «Marke Schweiz», heute im In- wie Ausland hoch im Kurs stehen.

Wem nun verdanken wir diesen textilen Aufschwung? Den Webereien? Farbenherstellern wie uns, der Sandoz? Den Färbem und Ausrüstern? Den Designern und Modeschöpfern? Oder ganz einfach pfiffigen Marketingstrategen?

Am meisten wohl einer Eigenschaft, die wir alle, wenn nicht schon bei der Geburt, dann spätestens am ersten Schultag mit auf den Weg bekommen haben: Lernfähigkeit.

Die Überzeugung nämlich, dass wir uns besonders anstrengen müssen und lernen, aus nichts das Beste zu machen. Was haben wir denn schon ausser Bergen, wenig Land und engen Grenzen? Nur den Rohstoff «Geist». Und die tief verwurzelte Auffassung, dass Hand in Hand mit der Originalität auch die Qualität zu gehen hat.

Permanentes Lernen gilt deshalb auch für die Forscher bei Sandoz. Nur so konnten und können wir Farbstoffe und Veredelungsprodukte entwickeln, mit denen sich immer wieder neue Effekte und Anwendungen erzielen lassen. Seien es Farben von besonderer Leuchtkraft. Oder Farben, die sich nuancengenau reproduzieren lassen. Farben, die nicht verblassen. Aber auch Färbe- und Veredelungsverfahren, die wenig Energie und Wasser brauchen und unsere Umwelt vor Belastung schützen. Doch in erster Linie lernen wir von unseren Kunden: Indem wir ihre Ideen aufgreifen und gemeinsam mit ihnen weiter entwickeln.

Denn ein Rezept hat sich in der schweizerischen Textilindustrie wie in der Koloristik seit jeher als allen andern überlegen erwiesen: Ständiges Lernen und Dazulernen. Ein Schulsack mit aktuellem Wissen. Und offene Augen!



Von Sandoz stammen zum Beispiel:
Foron® Brillantblau S-R: bisher unerreichte Blau-Brillanz auf Polyester
Foron® RD: Rapid-Dyeing-Farbstoffe mit höchster Betriebssicherheit
Indosol®: Energie- und wassersparendes Färbesystem für maximale Echtheiten auf Cellulosefasern
Sandolub®: verhindert Nähsschäden in der Konfektion

SANDOZ

Sandoz AG CH-4002 Basel



Stehli

CRÉATIVITÉ ET CONTINUITÉ

Stehli Seiden AG, CH-8912 Obfelden, Tx 827 001





ALTOCO AG

Wir fabrizieren Stickereien für Lingerie und Heimtextilien · Embroidery Manufacturers · Fabrication de broderie

CH-9001 St.Gallen, Telex 77 641
St.Leonhardstr. 61, Tel. 071 22 65 74



ABRAHAM

ZURICH

ABRAHAM AG
Zollikerstrasse 226
8034 Zürich

NEW YORK

ABRAHAM SILKS CO. INC.
108 West 39th Street
New York, N.Y. 10018

PARIS

ABRAHAM S.A.R.L.
9, rue du Fg St-Honoré
75008 Paris

BISCHOFF

Bischoff Textil AG, St. Gallen

modische Stickereien für Lingerie, DOB, Heimtextilien





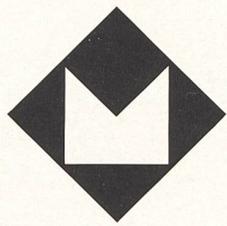
SEIDENDRUCKEREI MITLÖDI AG
CH-8756 MITLÖDI
TELEFON 058 811133
TELEX 875 657 SMAG



High fashion fabrics · Furnishing fabrics · Scarves

Christian Fischbacher

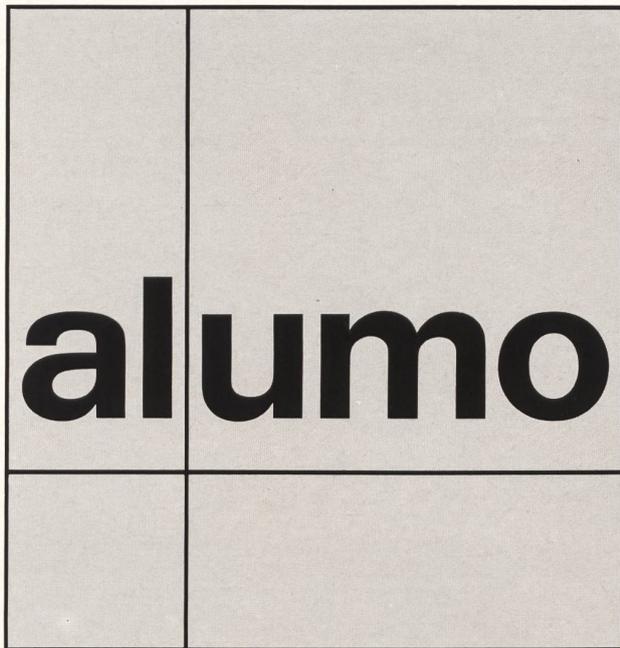
Interstoff · Halle 4 · 1. Obergeschoss · Gang C · Stand Nr. C95
Vadianstrasse 6 · CH-9001 St. Gallen · Tel. 071/20 81 81



MÜLLER SEON
SWISS FABRIC



Garne für die Textilindustrie	Baumwolle	Chemiefasern
Fils pour l'industrie textile	Coton	Fibres chimiques
Yarns for the textile industry	Cotton	Chemical fibres
	CWC Textil AG Zürich	Hotzstrasse 29
		Postfach
		8042 Zürich
		Telefon: 01 363 3002
		Telex: 54109 cwc ch



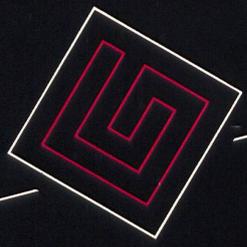
for top shirtmakers

**albrecht + morgen ltd.
weavers
ch-9001 st.gall switzerland**



H. GUT & CO. AG

Nouveautés Novelties
Gartenstrasse 11 · CH-8039 Zürich · Switzerland
Tel. 01/201 17 40 · Telex 57374



☼
EISENHUT

Broderies
Nouveautés





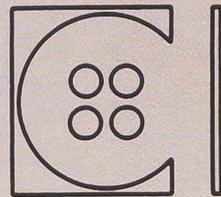
INTERSTOFF
Hall 4
1st Floor/Gangway F
Stand 4.1 F 95

J.G. Nef-Nelo Ltd CH-9100 Herisau Switzerland
Fashionable Swiss Fabrics and Embroideries

SEIT 1858

SCHUBIGER 
SEIDE SOIE SILK

E. Schubiger & Cie AG CH-8730 Uznach Telephone (055) 752 752 Telex 875 441 soie ch  Swiss Fabric



aare ag

ch-5116 schinznach-bad
(schweiz/switzerland)



Frankfurt am Main
15.-17. April 1986
Halle 4, Gang B, Stand 40B64





SWISS FABRIC

STÜNZI

Aktiengesellschaft /TÜNZI Söhne
Seidenstrasse 22
CH-8853 Lachen
Tel. 055 / 61 11 31 Telex 876 082 / STUN

/TÜNZI France SA
101, rue Réaumur
F-75002 Paris
Tel. 1/236 77 83 Telex 680 915

CAREER WOMAN



Wollsiegel-Trendmodell: Barbara Dietrich

DER WINTER KOMMT IN SCHURWOLLE.

Das Internationale Woll-Sekretariat geht mit drei genau gezielten Promotion-Programmen in die Herbst/Winter-Saison '86/87.

CAREER WOMAN

Das City-Programm für die aktive, selbstbewußte, berufstätige Frau, die finanziell weniger abhängig ist. Die Stoffe: lebhaftes Flanelle und Jacquards, weiche Kammgarbstoffe, originelle Tweeds.

CASUAL WOOL

Die konsequente Fortsetzung hochwertiger, lässiger, lockerer Kleidung. Durch die größeren und damit preiswerteren Wollen eine echte preisliche Alternative für die junge, kritische, modebewußte Käuferin. Die Stoffe: Tweeds, gemusterte Kammgarne in rustikaler Optik und kreative Drucke.

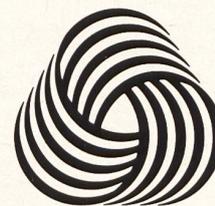
NEW COAT GENERATION

Der ganz große Renner der kommenden Winter-Saison. Ein Promotion-Programm, das Mänteln und Jacken in Wollsiegel-Qualität neue Impulse gibt. Die Stoffe: weiche Flausche, rustikale Shetlands, lebendige Tweeds, kostbare Velours und anschmiegsame Strichtuche.

Und die modisch richtigen Farben: klare Metallic-Töne, warme Winter-Darks, sanfte Cartoon-Pastells und satte Explosiv-Farben.

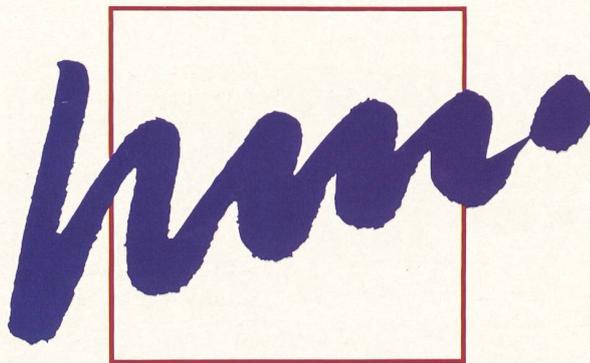
Der Trend zur Reinen Schurwolle ist seit der letzten Saison stark wie nie zuvor. Und die umfangreichen Werbemaßnahmen und Displays des IWS werden für erhebliche Nachfrage sorgen.

WOLLSIEGEL GARANTIERT BESTSELLER.



REINE SCHURWOLLE

Internationales Woll-Sekretariat
Düsseldorf - Wien - Zürich



swiss quality joins fashion
hausammann+moos

Hausammann + Moos Ltd. CH-8484 Weisslingen/Switzerland Telegram Hausamoos Phone 052 34 01 11 Telex 76 260
Member of the Oerlikon-Bührle Group

Sophisticated lines by Weisbrod-Zürcher.





ZIEGLERTEX®

DR. v. ZIEGLER & CO.
Postfach, 8065 Zürich
Telefon 01/829 27 25
Garnverkauf, Generalvertretung der
Spinnerei Murg AG

TISSAGE WALENSTADT
WALENSTADT
WEAVING MILL
CH-8880 WALENSTADT
Telefon: 085 3 58 12
Telex: 855 710 wewa ch

Qualitätsprodukte aus
Baumwolle, Zellwolle und
synthetischen Fasern
Tissus de qualité en coton, fibranne
et fibres synthétiques
High quality fabrics in cotton, spun rayon and
synthetic fibres.



**IHR SPEZIALIST FÜR
BAUMWOLL-FLORZWIRN**

[fils d'Écosse] Heute und morgen!



Niederer-Co. AG
Zwirnerei/Färberei
CH-8820 Lichtensteig
Telefon 074-7 27 11
Telex 884 110



MÜLLER & STEINER ZWIRNE
MST
MÜLLER & STEINER TWISTS

Feinzwirne
aus Baumwolle
und synthetischen
Kurzfasern für Weberei
und Wirkerei.

Fils retors fins
de qualité supérieure
en coton (nm 70/2-240/2)
et fibres synth. courtes
pour tissage et bonneterie.

MÜLLER & STEINER AG
Zwirnerei
CH-8716 Schmerikon
Tel. 055 / 86 15 55
Telex 875 713 mst ch



JASA

Nouveautés tissus + broderies

Jaquenoud SA
CH-9001 St-Gall

Tél.: (071) 23 36 23 Télex: 71 585 jasa ch
Teufenerstrasse 2-4



Your partner for fine
Swiss cotton fabrics



Wetuwa AG
CH-9542 Münchwilen
Tel. 073 26 21 21
Telex 883 293

Greuter-Jersey AG

CH-8583 Sulgen
Telefon 072/42 18 18
Telex 882 350

Jersey-Stoffe für Tag- und Nachtwäsche
sowie Bettwäsche,
aus Baumwolle mercerisiert,
Wolle und Seide

Muratex

Société Suisse
de l'industrie
tullière SA

Swiss Net
Company Limited
Telefon 073-26 21 21
CH-9542 Münchwilen TG, Telex 883293 tuell ch

Fabrication et finissage
de tulle tissé et d'articles
maillés Muratex en tous
genres et pour tous
usages spécifiques.



Manufacture and
finishing of tulle fabrics
and Muratex knits of
all kinds and for all
purposes.

Taco decor

K

kesmalon ag

Unsere Spezialitäten
Elastische Zwirne
Texturierung + Air Jet

CH-8856 Tuggen
Tel. 055-78 17 17
Telex kes 87 5645



TRICOTSTOFFE

bleichen
färben
drucken
ausrüsten

E. SCHELLENBERG
8320 FEHRALTORF
TEXTILDRUCK AG
TEL. 01-954 12 12

ZWICKY

Seidenzwirnerei & Färberei

Zwirne aus reiner Seide
roh oder gefärbt

Zwicky + Co. AG
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01 / 830 46 33

Telex 826 203

LEADER

Die Viscosuisse:
Gross genug für
optimale Leistung,
klein genug für
individuellen Service.

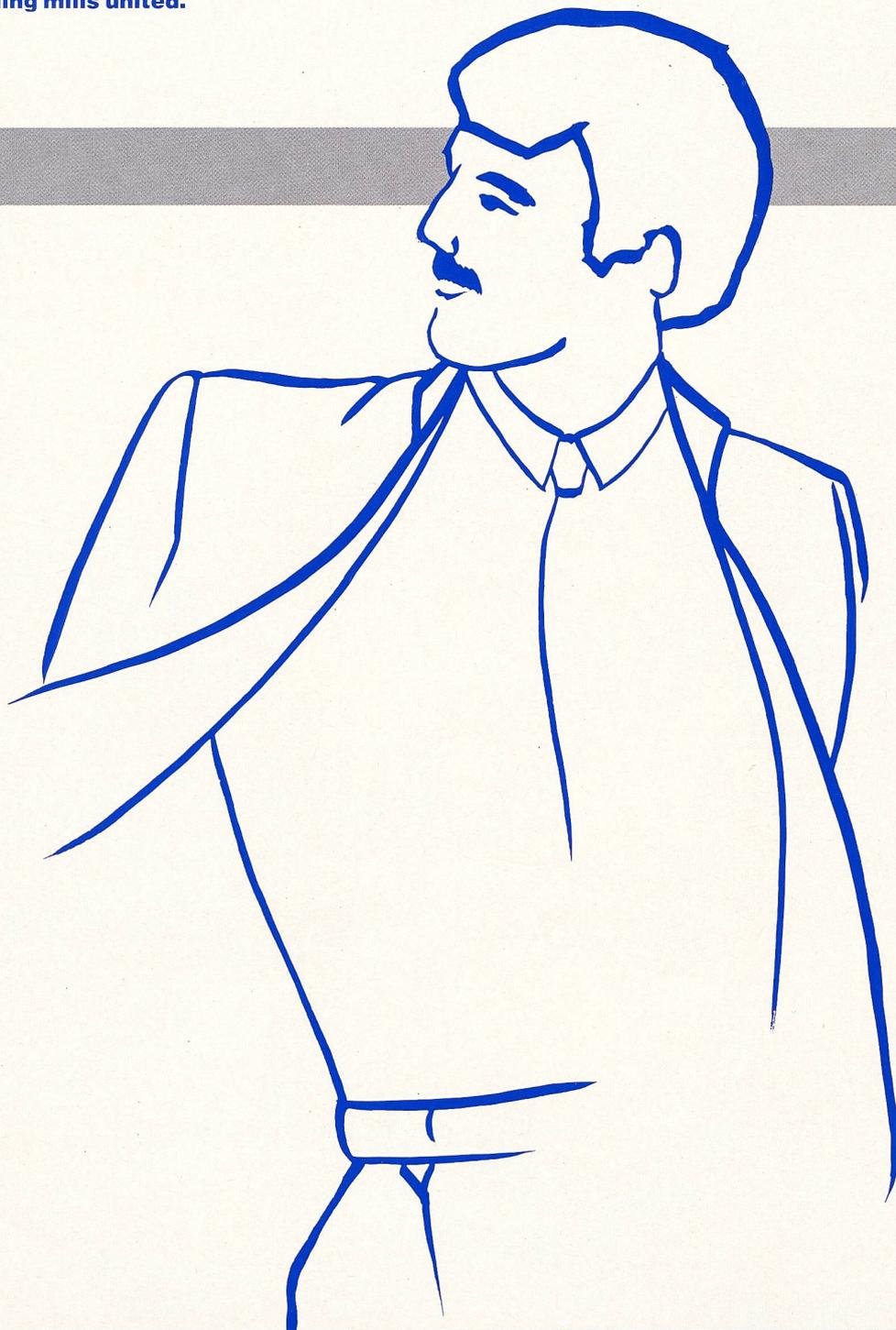
VISCOSUISSE SA
CH-6020 Emmenbrücke

Synthetic Yarns

In the Swiss EBS Group –
Ed. Bühler Spinnereien – are
three efficient modern spinning
and doubling mills united.

Blended Yarns Cotton/ Polyester

Cotton Cotton/ Modal Blends



EBS

ED. BÜHLER SPINNEREIEIEN

Stadthausstrasse 39
CH-8402 Winterthur

Tel. 052 / 23 05 23, Telex 896084



JACOB
ROHNER AG
REBSTEIN

LONDON PARIS

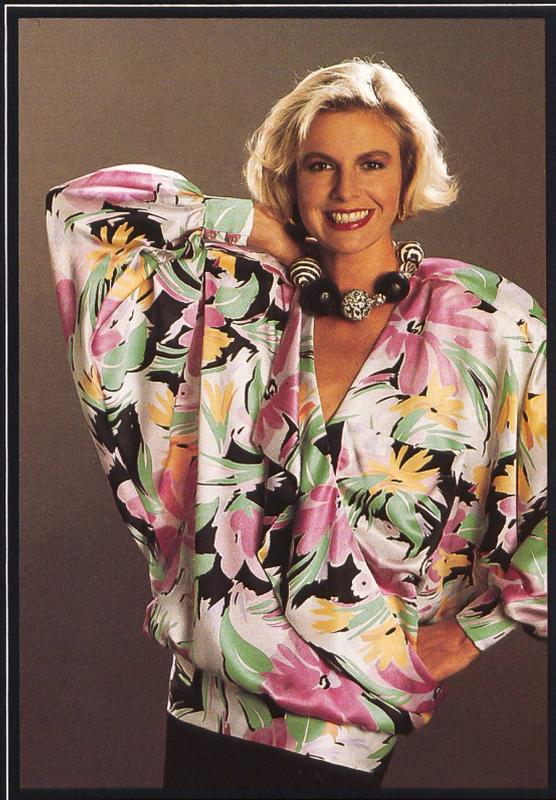


Ein Unternehmen der Jacob Rohner Gruppe

FASHION



PAUL T. KAMARAS



PAUL T. KAMARAS
Rosenbergstrasse 32, P.O. Box 342
9001 St. Gallen / Switzerland
Tel. 071/231717, Telex 77530 paul ch

INTERSTOFF
Hall 4, 1st floor, Stand No. 41 F 67
Standtelefon-Nr. 7414 04

55. interstoff

Du 15 au 17.4.1986.



Quelles couleurs,

quels fils,

quels dessins

quelles structures,

et accessoires

sont sélectionnés

pour la
nouvelle saison?

C'est décidé

à Francfort.

interstoff,

TrendSet pour la mode.



Messe
Frankfurt

Informations sur la Foire et le voyage, cartes d'entrée: Natural AG (Internationale Messe-Vertretungen)
St. Jakobsstrasse 220, 4002 Basel, Tel.: 0 61-515 436, Telex: 62756

EUGSTER + HUBER

Für den festlichen Abend
Pour la soirée élégante
For evening elegance

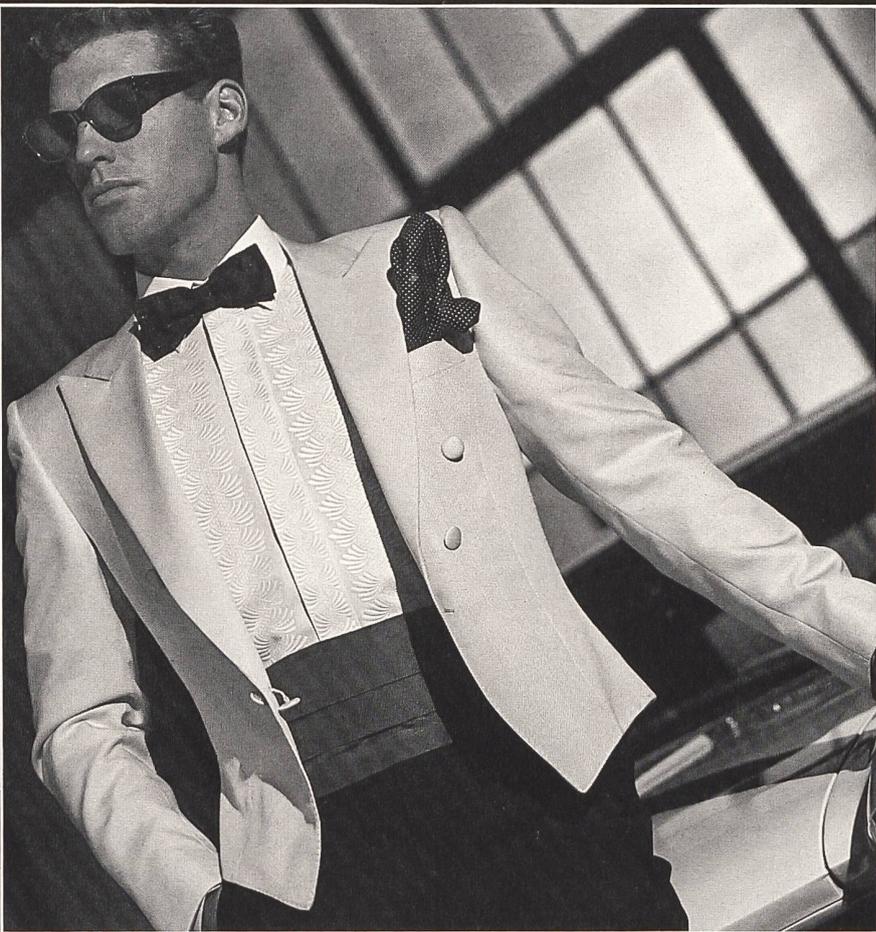


Eugster + Huber Textil AG

Teufenerstrasse 3

CH-9001 St. Gallen

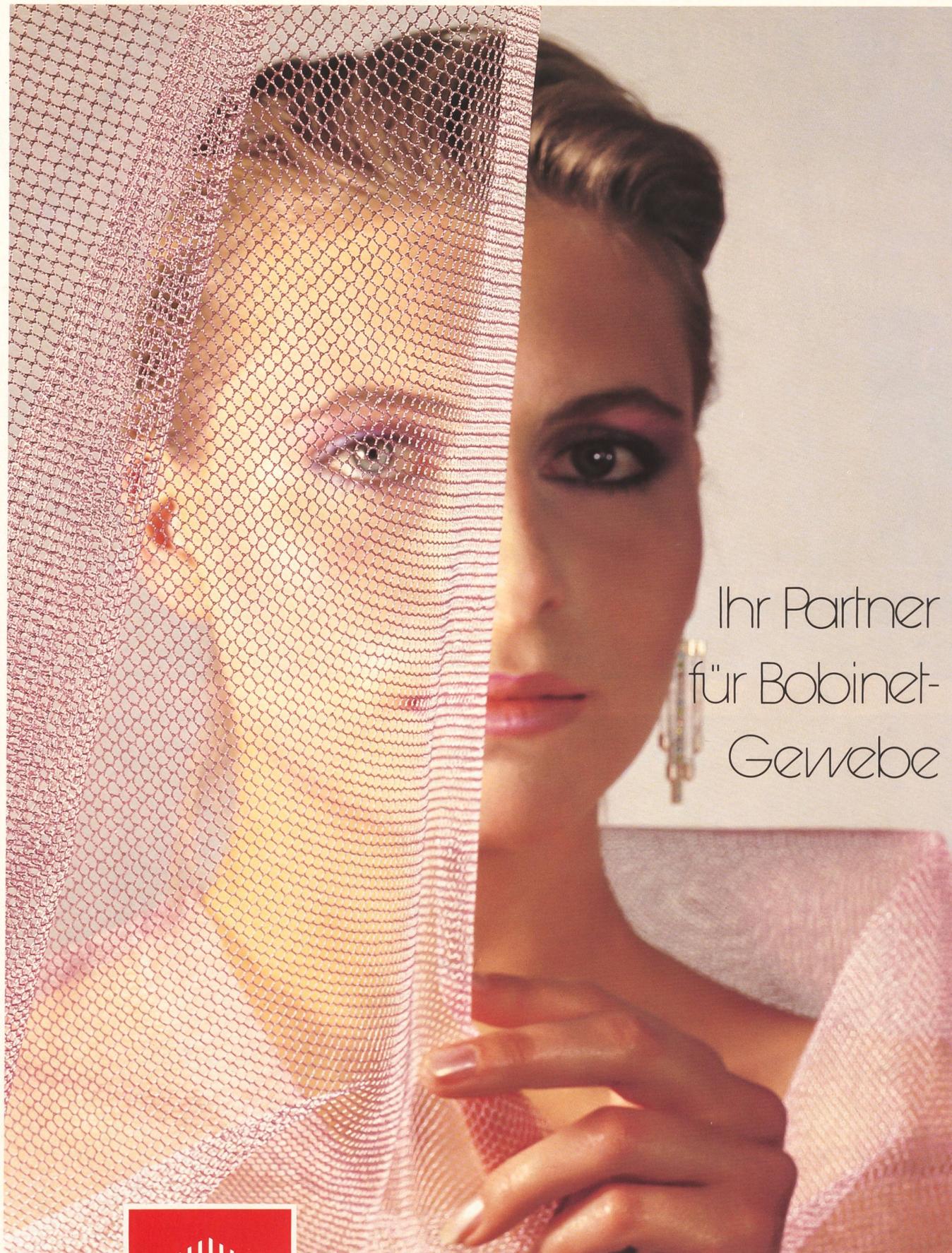
Tel. 071 / 23 23 61 • Telex 77395 eruco ch



SWISS HIGH CLASS FABRICS



WILLY JENNY AG, Flurhofstrasse 160, 9006 St.Gall,
Switzerland, Telefon 071-35 15 35, Telex 77 608

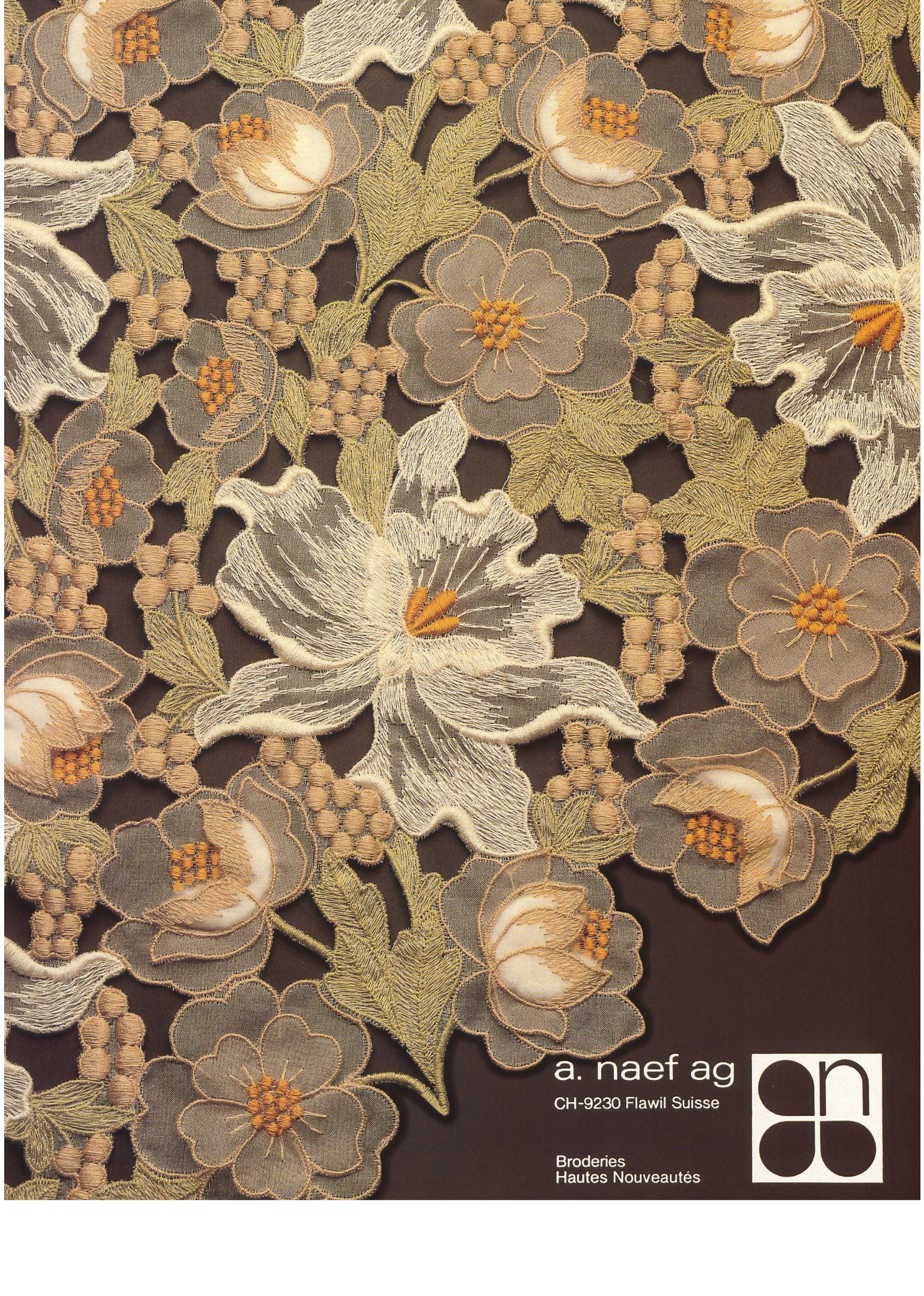


Ihr Partner
für Bobinet-
Gewebe



Schweizerische Gesellschaft für
Tüllindustrie AG
Swiss Net Company Limited

CH-9542 Münchwilen
Tel. 073 – 26 21 21, Telex 883 293 tuel ch



a. naef ag

CH-9230 Flawil Suisse

Broderies
Hautes Nouveautés



über 125 Jahre

im Dienste DER TEXTILINDUSTRIE
DER HANDELSPARTNER
DER KONSUMENTEN

über 125 Jahre

Erfahrung im WEBEN
FÄRBEN
HOCHVEREDELN

über 125 Jahre

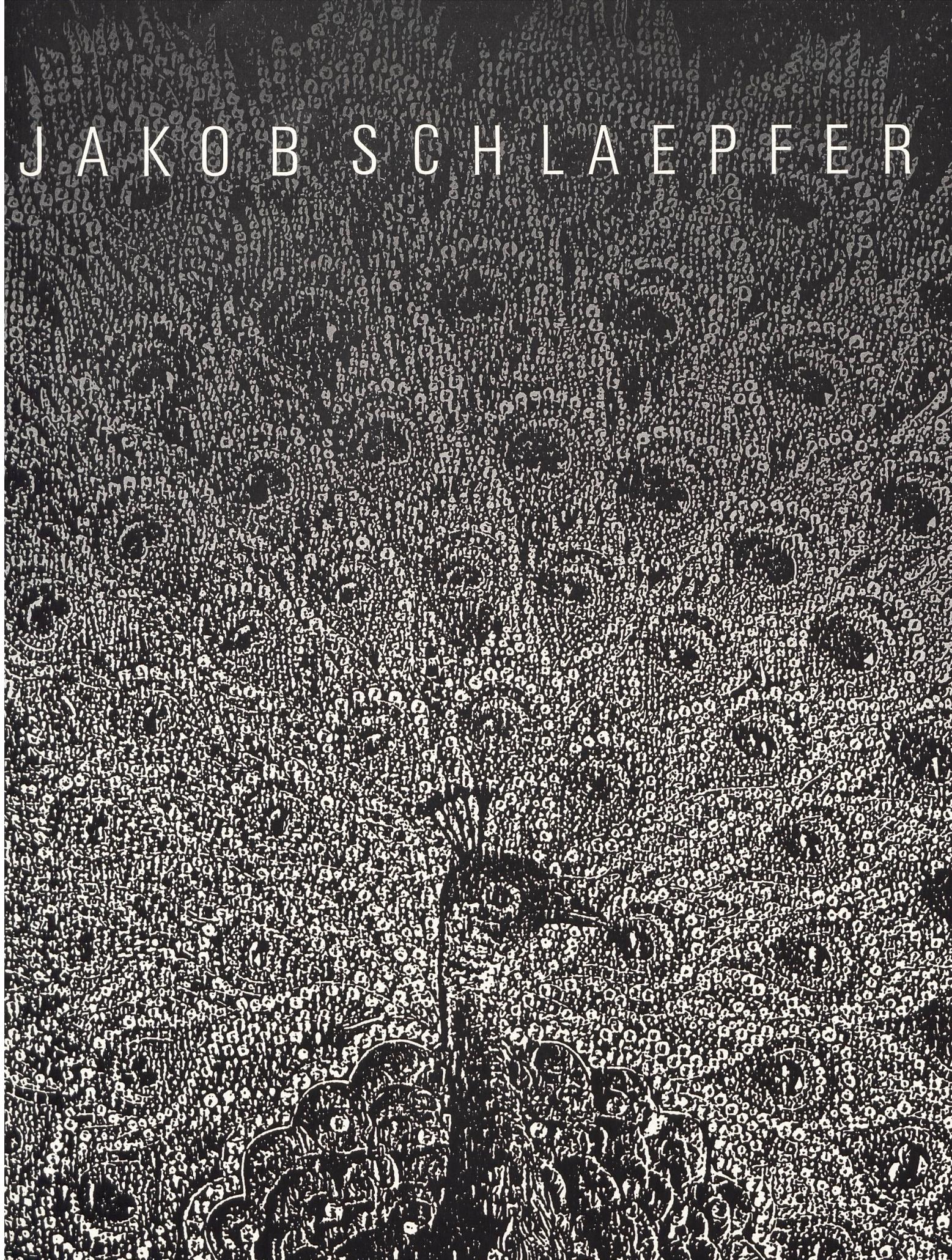
ECHTE INNOVATION
HOHE QUALITÄT
MODISCHES DESIGN



HABIS

Habis Textil AG. 9230 Flawil
Telefon (071) 83 10 11
Telegramme Habis Telex 776 87

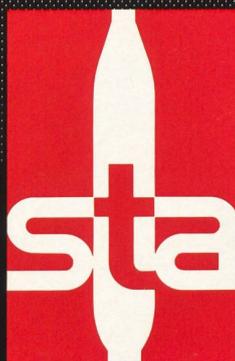
JAKOB SCHLAEPFER



Ihr Feingarnspezialist

<weltweit>

Your specialist
for fine-count yarns
<world-wide>



Feingarne
fils fins



fine-count yarns
filati fini

Wolle/Baumwolle
Laine/coton



wool/cotton
Lana/cotone

Telephon 01-932 32 92

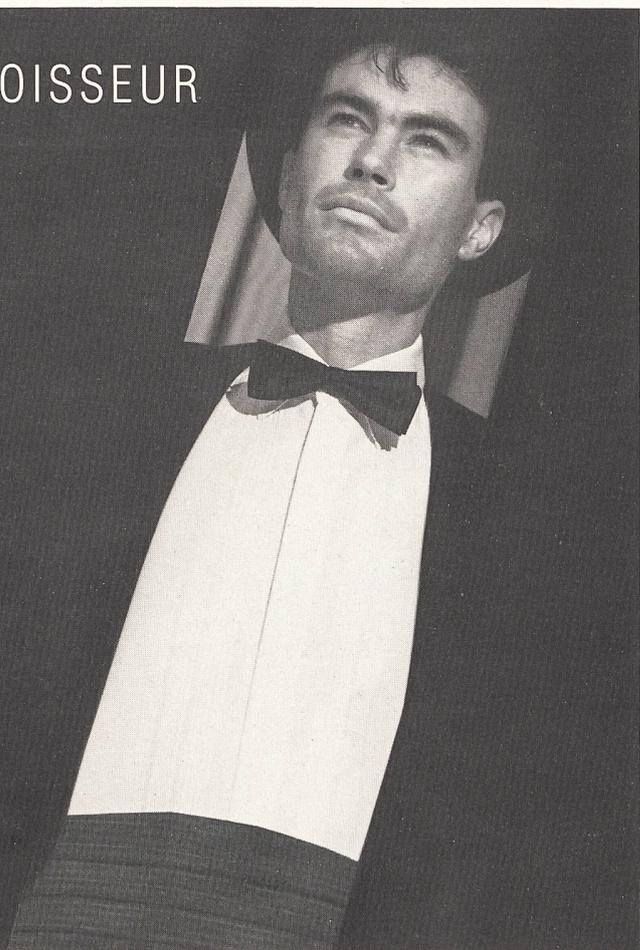
Spinnerei Streiff AG CH-8607 Aathal

Telex 875 468 STA CH

SHIRT FABRICS FOR THE CONNOISSEUR

HOWIS  TEXTIL AG ST.GALLEN

Rorschacher Strasse 139
Postfach
CH-9006 St.Gallen
Telefon 071 25 88 77
Telex 71 370 howis ch



SINCE 1829

Novelties for ladies' fashion outerwear,
plain and jacquard woven, printed.
Cloqués.

Jersey-Fabrics, plain and fancy,
in natural, rayon and synthetic-yarns.

Sportswear-, skiwear- and rainwear-fabrics.

Technical weaves.

Fancy yarns, fancy twists, crêpes.



SWISS FABRIC

Robt. Schwarzenbach & Co. AG
CH-8800 Thalwil/Zürich

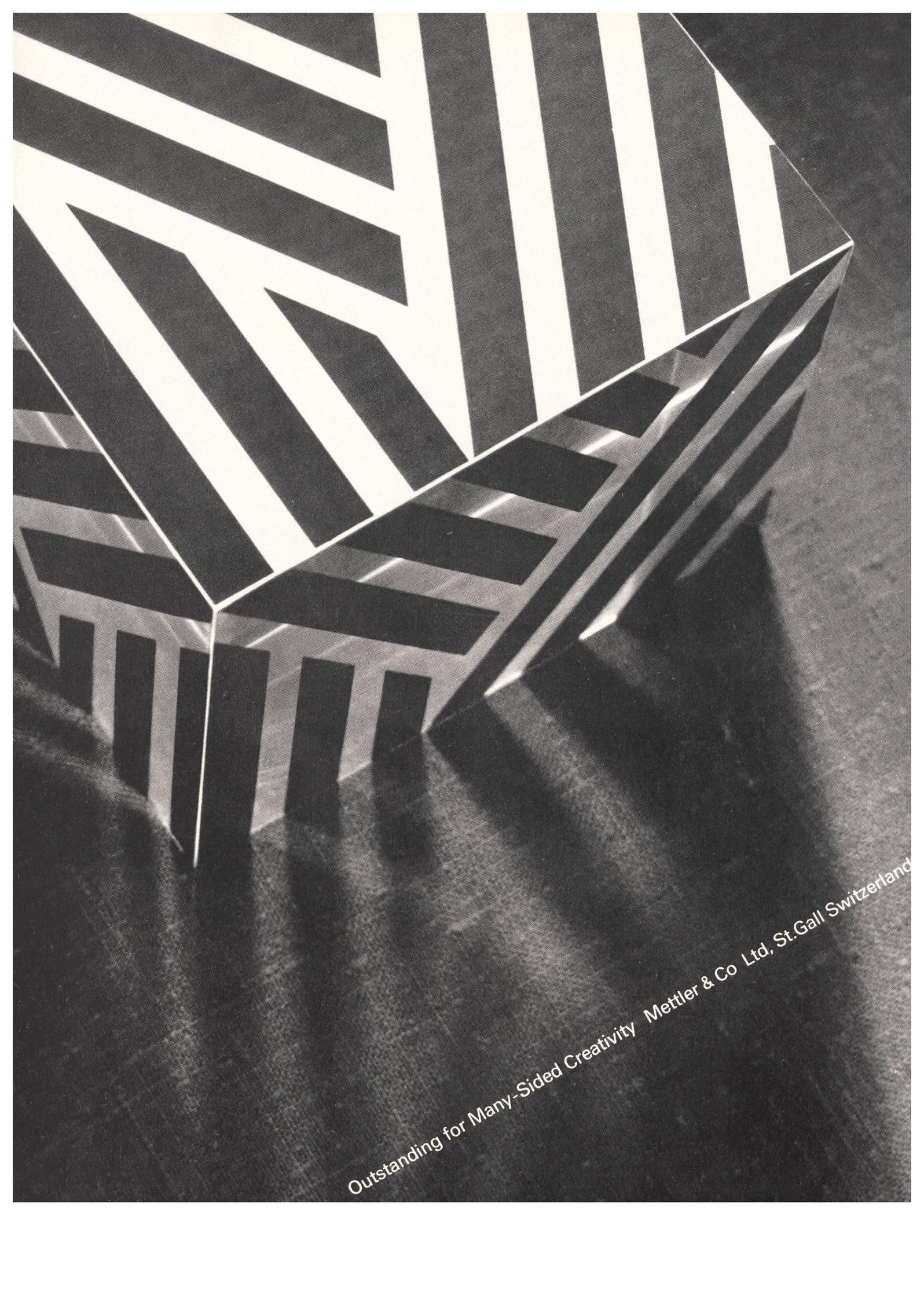
Seestrasse 185
Tel. 01/720 04 03
Telex 52 383
Telegramm Landis

Robt. Schwarzenbach & Co. GmbH
D-7858 Weil am Rhein

F.lli Schwarzenbach & Co. s.p.a.
I-20030 Seveso/Milano

Schwarzenbach Sud-Italia s.p.a.
I-02100 Rieti

Moulinages Schwarzenbach S.A.R.L.
F-38110 La Tour-du-Pin



Outstanding for Many-Sided Creativity Mettler & Co Ltd, St.Gall Switzerland